

# Inhalt

---

**Laudatio anlässlich des Festkolloquiums zu Alois Wierlachers  
80. Geburtstag – Zugleich eine Einführung in den Band**

CORINNA ALBRECHT UND ANDREA BOGNER | 11

**40 Jahre *Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache***

HANS-JÜRGEN KRUMM | 19

**Laudatio zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. Alois Wierlacher**

WANG JIANBIN | 27

## ZUGÄNGE

**Poetik und Hermeneutik der Interkulturalität**

NORBERT MECKLENBURG | 31

**Interkulturalität. Ein Konzept in der Diskussion**

CORINNA ALBRECHT | 53

**Wechselkritik und Ergänzung.**

**Zur langzeitigen Wirkungsgeschichte der deutsch-  
französischen Beziehungen – von Forster bis Durkheim**

WILLY MICHEL / EDITH MICHEL | 69

**Zwei Krisen, kulturelle Fremde und die *eine* Welt.**

**Zum Wandel des Interesses, Andere zu verstehen**

DIETRICH KRUSCHE | 87

**Tischgespräche über das Fremde.**

**Zum Problem der Xenophobie**

WOLF DIETER OTTO | 105

## **THEMEN UND GEGENSTÄNDE**

### **Orts-Botschaften. Orte in Jordanien und Syrien**

GÖTZ GROSSKLAUS | 127

### **Reden und Essen im und vor dem Fernseher. Serienfiguren und Serienzuschauer im Umgang mit dem Kulinarischen**

REGINA F. BENDIX | 137

### **Tempuswahn**

ULRICH ENGEL | 155

### **Was ist ein Wort? Von der Analyse der sprachlichen Spezifika zur Vermittlung interkultureller Kompetenz**

LIU DEZHANG | 173

### **Günter Grass: Danzig und Polen. Eine essayistische Skizze**

NORBERT HONSA | 183

### **Verschränktes Nebeneinander. Überspielte Kulturdivergenzen an der deutsch-niederländischen Grenze**

HORST STEINMETZ | 199

## **SPRECHWEISEN**

### **Zur Dialogfähigkeit in der interkulturellen Wissenschaftskommunikation**

YONG LIANG | 215

### **Vom Lesen sprechen.**

#### **Eine Miniatur über das interkulturelle Lesergespräch in der Vermittlungspraxis interkultureller Germanistik**

BARBARA DENGEL | 235

### **Der Essay als (Dis-)Kurs-Form.**

#### **Kleiner Beitrag zum interkulturellen Kanon**

HINRICH C. SEEBA | 245

## **GESPRÄCHSRÄUME**

**Zwischen den Kulturen? Zwischen den Zeilen?  
Oder: Vom Umgang mit übersetzten Gedichten**

ANDREAS F. KELLETAT | 263

**Vom Paradox fremdsprachlicher Kommunikation  
zur Potentialität mehrsprachiger Räume**

ANDREA BOGNER | 289

**Interkulturalität als kreatives Milieu. Zum Jahrbuch Deutsch  
als Fremdsprache / Intercultural German Studies**

KARL ESSELBORN | 303

**Autorinnen und Autoren | 327**

**Tabula gratulatoria | 331**